



editorial

## SIEMPRE ADELANTE

Muchas veces los Adultos Mayores nos encontramos con personas que nos saludan, nos preguntan por la salud y cuando ven que seguimos participando, con planes y con sueños, nos dicen: “Pero usted ya ha trabajado mucho en su vida, ahora lo que tiene que hacer es descansar”.

Hay adultos mayores que se lo creen y ya no hacen otra cosa más que descansar, se quedan esperando que los demás les hagan todo. Se comprende que en algunos casos tiene que ser así. Los que están enfermos no pueden hacer otra cosa. Pero no todos estamos impedidos y podemos hacer muchas cosas. Gracias a Dios cada día son más los adultos mayores que se organizan y actúan dentro de la sociedad, entregando sus esfuerzos para conseguir una sociedad mejor que no deje a nadie marginado. Tenemos que poner empeño y esforzarnos de verdad por conseguir, junto con la familia y con los demás, dejar el mundo mejor que como lo hemos encontrado. Será nuestro aporte para las generaciones que vengan después.

Es esta la forma de proceder que Dios nos pide. Los talentos que Él nos ha dado los tenemos que cultivar mientras podamos. Él nos pedirá cuenta si pudiendo hacer el bien no lo hemos hecho. Incluso hay cosas que somos nosotros quienes las podemos hacer mejor que nadie, porque requieren experiencia de la vida para actuar o decir con propiedad. Para desenvolverse a semejanza de Dios tenemos que saber hacer siempre el bien con todo lo que tenemos.

No quiere decir esto que no tenemos que descansar. Claro que hemos de descansar, pero eso no impide hacer todo el bien que podamos.

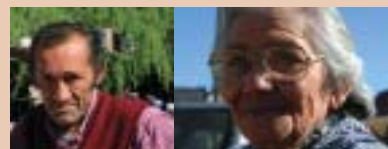
Es bueno que nos organicemos bien, que juntos nos ayudemos en cada lugar para ver mejor lo que debemos hacer y cómo lo podemos hacer dentro de la familia y dentro de la sociedad. Hay tareas que son muy importantes pero que requieren una especial atención para saber hacerlas como corresponde. Un ejemplo de esto es el diálogo intergeneracional. Saber dialogar con los jóvenes hoy día es de enorme importancia, pero si no lo sabemos hacer no sirve absolutamente para nada.

Pidamos fuerza al Señor para no abandonar el camino comenzado y seguir con gozo sin desfallecer mientras lo permitan nuestras fuerzas.

† Juan Luis Ysern de Arce  
Obispo Emérito de Ancud  
Presidente de Caritas Chile



PROCESO 2006



PLAN MUNDIAL



FIESTA DEL ENCUENTRO

“Si el sueño no nos permitiera  
Anticipar un mundo diferente;  
Si la esperanza no hiciera posible  
Esta capacidad un poco milagrosa,  
Que el ser humano tiene que clavar  
Los ojos más allá de la infamia,  
¿Qué podríamos creer?  
¿Qué podríamos esperar?  
¿Qué podríamos amar?  
Porque en el fondo uno ama al mundo,  
A partir de la certeza de que este mundo,  
triste mundo  
Convertido en un campo de concentración,  
Contiene otro mundo posible.  
O sea que está embarazado de maravilla.  
En el fondo, el acto de vivir y luchar,  
A pesar de todo,  
Es un acto sagrado de locura.”

*Eduardo Galeano*

# EL CAMINO RECORRIDO EL 2006 Y LOS DESAFÍOS DE LA PASTORAL DEL ADULTO MAYOR PARA EL 2007

El 2006, fue un año rico de experiencias y aprendizajes que tuvimos ocasión de compartir intensamente. Hacemos un pequeño recuento de algunas.

## La VII Jornada Nacional de Responsables Diocesanos de P.A.M.

Realizada en La Serena, en enero del 2006, excelente oportunidad para constatar el impulso dado en el 2005 a la pastoral. Uno de los principales acuerdos tomados estaba relacionado con cómo animábamos procesos de Formación y Capacitación para la participación social de las personas mayores, su protagonismo y fortalecimiento de sus organizaciones.



## La Jornada Nacional de Voluntariado

Realizada en mayo del 2006, contribuyó a identificar las necesidades de acompañamiento y formación de quienes prestan este servicio pastoral. Desde nuestra identidad cristiana y sentido de pertenencia eclesial, nos dimos a la tarea de construir juntos el nuevo rol y sentido del voluntariado, cuyo principal objetivo es animar procesos de protagonismo y plena participación de las personas adultas mayores. Aprendimos contenidos gerontológicos y de esta Jornada surgió, como principal tarea, desarrollar más acciones de formación y capacitación permanente para el voluntariado.

Una demanda muy sentida surgida durante el 1º Congreso de Dirigentes del 2005, planteaba la necesidad de poner a disposición de las y los dirigentes y líderes de las organizaciones de adultos mayores, herramientas para promover la plena participación y protagonismo.



## Las Jornadas Zonales de Capacitación de Dirigentes

Realizadas en Santiago (Julio 2006), Villarrica (Julio 2006) y Antofagasta (Septiembre 2006), fueron una oportunidad para el desarrollo integral y la socialización de contenidos como: **derechos de las personas mayores, participación social, espiritualidad, liderazgo y dirigentes, entre otras.** Avanzar hacia la toma de conciencia por parte de los mayores y del conjunto de la sociedad, la importancia del aporte que ellos y ellas hacen en el desarrollo de nuestro país, de nuestras familias y de nuestra Iglesia era la finalidad de esta actividad.



## En Octubre del 2006 tuvo lugar nuestro 2º Congreso Nacional de Dirigentes y Dirigentas de Clubes de la Pastoral

El 2º Congreso reflexionó en torno a las principales líneas de acción definidas en encuentros previos, a fin de comprometer acciones de las diócesis, prioritariamente el análisis de las políticas públicas del gobierno a favor de las personas mayores. Recordemos que el 2005 los dirigentes y dirigentas reunidos en el 1º Congreso Nacional sostuvieron un diálogo con los entonces candidatos a la Presidencia de la República y a quienes se expuso una serie de demandas -desarrolladas por las personas mayores- en términos de seguridad social, salud, participación social entre otras. Estos mismos aportes fueron presentados a la persona enviada por el Servicio Nacional del Adulto Mayor (Senama) y constituyeron la base de los insumos que dieron contenido a la 2ª Caminata Nacional por la Dignidad de las Personas Adultas Mayores, del 10 de noviembre del 2006, en la que participaron un número importante de diócesis.



El 2006, en el 2º Congreso, desarrollamos el análisis crítico respecto de los avances logrados en estas materias, los aspectos que a juicio de los mayores aún hace falta mejorar y sugerencias para este fin, como un aporte a la acción del Estado en este sentido.

### Nuestra presencia en el FORO SOCIAL CHILENO

realizado en Santiago el 25 y 26 de noviembre del 2006, hizo visible la temática de vejez y envejecimiento y la labor desarrollada por la Pastoral del Adulto Mayor, en un contexto de discusión pública donde las prioridades eran otras.

Nos provoca gran entusiasmo y alegría como equipo, haber compartido con algunos de ustedes las acciones diocesanas desarrolladas en el ámbito de formación de dirigentes y voluntariado. Agradecemos la invitación del Equipo PAM de Linares, donde la belleza de la Casa de Retiro de Rabone, localidad cordillerana de la diócesis, fue el escenario ideal para animar a 30 dirigentes de clubes del adulto mayor. Cálida acogida tuvimos en San Fernando, diócesis de Rancagua, donde se nos invitó a participar del seminario organizado por el equipo decanal de la PAM. Conmovedora fue la experiencia de celebración del Día de los Derechos Humanos en la Zona Sur de Santiago, ocasión en que el Equipo PAM, junto al equipo de Solidaridad, preparó una reflexión en el contexto de los Derechos de las Personas Adultas Mayores y que contó, entre otros, con la participa-

ción de Mons. Ysern, Presidente de Caritas Chile y Mario Noguera, coordinador de la PAM de Caritas Santiago. Estamos a su disposición para acompañarles en animar y desarrollar los procesos que este nuevo año nos irá presentando.

El desafío del 2007, **de acuerdo con los compromisos emanados de la VIII Jornada Nacional de Responsables Diocesanos de PAM**, realizada en enero de 2007 en Punta de Tralca es que juntos avancemos en el fortalecimiento de la orgánica de la PAM a nivel diocesano y nacional desde la formación de sus agentes pastorales, la socialización de los contenidos desarrollados en los procesos anteriores y con nuestro espíritu de colaboración interdiocesana, a fin de que con, para y desde ustedes, seamos activos constructores del Reino.

# REFLEXIONES INCONFORMISTAS DE UNA ADULTA MAYOR



Eliana Bronfman Weinstein.  
Abogada, Cofundadora Corporación Años.  
Miembro Comité Consultivo Senama.

**C**omparto que la vejez es más dramática asociada a la pobreza y a la condición de ser mujer, pero es distinto “envejecer con dignidad” sabiendo que es un derecho humano, a hacerlo pensando que somos una carga, un grupo de obsoletos incapaces de adaptarse a los cambios, vivir la sexualidad porque es cosa de jóvenes, y otros prejuicios que nos hacen aparecer como víctimas y que están muy arraigados en la sociedad chilena.

Sorprende que habiendo vivido un pasado dictatorial en que aún están presentes en nuestras memorias las violaciones a los derechos humanos, quienes somos ahora adultos mayores, no hallamos internalizado la diferencia entre ejercer un derecho (a la salud, la educación, a contar con recursos para una vida digna, a la vivienda, al esparcimiento, entre otros...) y recibir determinados beneficios como si fuera una dádiva o un favor que se nos hace.

Estamos inmersos en una cultura asistencial que cuenta con pocas excepciones, una de ellas es, en materia de salud, el Auge, que garantiza, por ley, el derecho a una atención gratuita en el caso de determinadas enfermedades y la posibilidad de reclamar ante la autoridad cuando este derecho no se respeta. Las propias personas mayores, tenemos gran parte de responsabilidad en esta cultura asistencial cuando no reaccionamos frente al desequilibrio entre nues-

DESDE HACE MUCHOS AÑOS SOY ADULTA MAYOR, Y A MENUDO ME PREGUNTO POR QUÉ, PERSONAS QUE, COMO YO, SON HISTORIA VIVA, NO SE CONCEDEN A SÍ MISMAS LA IMPORTANCIA QUE REALMENTE TIENEN COMO GRUPO ETÁREO.

tra propia realidad cotidiana, y la imagen negativa que se muestra de la vejez en los medios de comunicación. Imagen negativa que no es propia de la sociedad chilena, en estudios técnicos realizados en España y divulgados en el Seminario “Las personas mayores y los medios de comunicación” (1), concluyen, con datos de prensa, radio y televisión, que, en general, los medios tratan a este colectivo como un grupo homogéneo, lo que se traduce en una imagen sesgada y negativa. Algunos ejemplos corroboran esta conclusión: La frase “anciana de 60 años tuvo un accidente”, o el uso de un lenguaje recurrente en que se habla de las personas mayores como si fueran niños.

Abraham Magendzo, investigador de amplia trayectoria en el tema de la educación en derechos humanos, se refiere en su “Manual sobre Tolerancia y no Discriminación” (2) al lenguaje como expresión de segregación hacia los mayores, afirma: “Las palabras ocultan múltiples significados y en el caso del término abuelo o abuela, es distinto cuando un nieto se refiere a ellos con ternura, o cuando se llama “abuelito o abuelita” a una señora que pasa por la calle y que no tiene ningún parentesco con nosotros. ¿Por qué no se le puede nombrar señor o señora como se haría con una persona de 30 ó 40 años? ¿Por qué una mujer con canas y con dificultades para caminar pierde el calificativo de señora y pasa a ser una “abuelita”?”

Añade el autor “Pareciera que nos estamos relacionando con ella sólo desde esa dimensión y no como persona. Sin darnos cuenta, estamos empleando un lenguaje en el que subyacen concepciones discriminatorias.”

El Plan de Acción Internacional sobre el Envejecimiento aprobado por Naciones Unidas en el 2002 es, sin duda alguna, un gran avance para reconocer la revolución demográfica que vivimos y la necesidad de establecer políticas y estrategias a largo plazo que respondan a estos problemas, pero debiera entenderse por los adultos mayores desde una cultura de los derechos humanos, donde el término “envejecer con dignidad” incluya participación activa de sujetos de derechos y no sólo beneficiarios de ayudas.

Desde esta mirada, los propios mayores podríamos unirnos y presionar ante el Gobierno el apoyo de una petición ante Naciones Unidas para lograr que se adopte una “Convención de Derechos de las Personas Mayores”, ello otorgaría un carácter obligatorio a las recomendaciones establecidas en el Plan Mundial, legitimaría la condición de personas con derechos y establecería los mecanismos necesarios para su cumplimiento.

Bibliografía:

- (1) Revista Sesenta y más. Nº 141. Octubre 2005 publicada en España por Imsero, Ministerio del Trabajo y Asuntos Sociales.
- (2) Manual Tolerancia y No Discriminación Lom Ediciones. Fundación Ideas 2002-



# POR UN ENVEJECIMIENTO CON DIGNIDAD

SEGURIDAD Y PARTICIPACIÓN CON TODOS LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS MAYORES



**Bartolomé Luco G.**  
Presidente de la Red de Acción Común de A. Mayores. REDNACAM  
Miembro del Comité Directivo de la Red Latinoamericana y del Caribe de P.M.

**E**n el Año 2002, se realizó en Madrid LA SEGUNDA ASAMBLEA MUNDIAL SOBRE ENVEJECIMIENTO. Chile estuvo presente con una delegación oficial, participaron además varias instituciones y algunos dirigentes de organización de Adultos Mayores a nombre de la Sociedad Civil. Como resultado de esta ASAMBLEA, se estableció un PLAN DE ACCION INTERNACIONAL, es decir se acordaron una serie de medidas cuyo objetivo es garantizar que en todos los países las Personas Mayores puedan envejecer con dignidad, seguridad y como ciudadanos con plenos derechos.

En esta ASAMBLEA, se establecieron prioridades específicas sobre temáticas como el fomento en la salud y el bienestar en la vejez, además de la creación de un entorno propicio y favorable para las personas mayores, es decir, eliminar toda forma de abandono, abuso y violencia contra las Personas Mayores y crear servicios para atender los casos de abusos y maltrato, entre otros aspectos.

Han pasado 5 años de la SEGUNDA ASAMBLEA DE ENVEJECIMIENTO. En Diciembre de este año se realizará en Brasilia (Brasil) una reunión REGIONAL, para eva-

luar el cumplimiento, desde la sociedad civil, de los acuerdos ya señalados. Asimismo, los gobiernos que suscribieron el Plan Mundial el 2002 evaluarán sus avances en relación con las políticas que han impulsado para mejorar situación económica, seguridad social, salud, vivienda, participación, vida digna, etc. de las personas mayores.

En el caso de Chile, podemos decir que se han hecho esfuerzos y avances significativos en cada una de estas materias. El Plan Auge, propuesta de Reforma Previsional, Capacitación para fortalecer las Organizaciones y el Liderazgo, fomento de planes educativos -alfabetización, micro emprendimiento-, ampliación de oportunidades, esparcimiento, etc., son algunos ejemplos de estos logros.

Desde el Sector Público y Privado se han hecho muchas cosas para las Personas Mayores, por ejemplo elaboración de políticas. Pero no se ha contado con la participación de las Personas Mayores, especialmente en lo que refiere al diseño de esos planes, programas y políticas. Un hecho grave puesto se trata los procesos de elaboración de las políticas que tienen que ver con nuestros problemas. Nos preguntamos entonces ¿Por qué sucede esto?... Hay muchas causas. Una de ellas es que las personas mayores que participamos en organizaciones comunitarias estamos muy divididas. Existen cientos de Organizaciones, Clubes, Uniones Comunales, Asociaciones de Jubilados, Montepiados, Grupos Culturales, etc., Cada una funciona en su pequeño mundo. No hay un proyecto común, con propuestas que respondan a las necesidades y aspiraciones comunes. No somos hasta ahora un grupo de la sociedad civil con peso social y político capaz de in-

fluir en la elaboración, gestión y resultado de políticas que tienen que ver con nosotros.

Esto nos tiene que llevar a buscar el desarrollo de un referente de todas las Personas Mayores sin que esto signifique destruir lo que existe actualmente. Se trata de buscar un paso unitario, de dar un salto cualitativo para pasar de ser beneficiarios a ser constructores de nuestro desarrollo integral.

Las Personas Mayores en Chile no hemos tenido una información adecuada sobre los contenidos de la ASAMBLEA DE MADRID Y LOS COMPROMISOS DEL GOBIERNO SOBRE EL PLAN DE ACCION, y, por lo tanto, no hemos sido capaces de ejercer una acción de presión social y política para su cumplimiento. En Brasilia existe la posibilidad de plantear la opinión de las Personas Mayores sobre el plan de acción y su resultado. Las Organizaciones pueden, a partir de su propia experiencia, recoger en terreno qué avances concretos ha habido en mejoramiento económico, salud, seguridad social, maltrato etc., y expresar su punto de vista en Brasilia.

Las Personas Mayores somos una parte importante de la sociedad civil, tenemos que ejercer nuestros derechos ciudadanos y nuestra responsabilidad democrática, no podemos seguir esperando que otros hagan nuestra tarea. Tenemos que dar paso a la unidad de las Personas Mayores, crear un movimiento representativo que tenga peso social y político en la sociedad chilena. Dar este paso es un proceso difícil, porque hay que vencer desconfianzas, caudillismos, intereses de todo tipo. Sin embargo es un paso necesario para avanzar en la dignificación y seguridad de las Personas Mayores de nuestro País.



**“NO IMPORTA SI SE CANTA Y BAILA MEJOR  
O PEOR, LO QUE IMPORTA ES VIVIR LA  
ALEGRÍA DE ESTAR TODOS JUNTOS”**

(Reflexión de Motivación Fiesta del Encuentro,  
Mons. Ysern, Pdte. de Caritas Chile).

**El regalo de compartir con otros la alegría del Encuentro**

# FIESTA DEL ENCUENTRO TEMUCO 2007

**E**n la VII Jornada Nacional de Responsables Diocesanos de Pastoral del Adulto Mayor, La Serena, enero 2006, se analizó la realización anual del Festival Nacional de la Canción del Adulto Mayor, y se decidió darle nuevo sentido a este tipo de actividades para optimizar un auténtico “encuentro obsequioso y festivo” de las personas adultas mayores. Ello sin descuidar la promoción de las tradiciones culturales de nuestro país, de las cuales los mayores son depositarios y a la vez comunicadores. Así nació lo que hemos denominado “Fiesta del Encuentro”, que este año tendrá lugar en la diócesis de Temuco, entre el 15 y 16 de noviembre próximos.

Durante mucho tiempo el “Festival del Adulto Mayor” ha propiciado el encuentro de Adultos Mayores procedentes de todo Chile, cada año en un lugar distinto. Llegaban quienes habían sido seleccionados de cada lugar y competían. Se creaba un ambiente de alegría y muchas personas disfrutaban por el hecho de llegar a lugares que no conocían. Pero todo eso quedaba ensombrecido por el mal entendido sentido de competencia con el que se asociaba el encuentro. Cada persona quería eliminar a las otras para poder alcanzar el premio. Al final, quienes no habían obtenido premio quedaban con molestia expresando que la concesión de éstos no se había hecho con justicia.

Con mucho acierto y luego de un proceso de consulta a las diócesis, la comisión consideró mantener el encuentro pero enfatizar el sentido de “fiesta”, por la alegría misma de encontrarse personas procedentes de todas partes de Chile. Cuando se hace fiesta, cada persona trata de hacer felices a las demás y gozar juntas la alegría que ocasiona el acontecimiento. La comisión consideró que el mismo hecho del encuentro es motivo de gozo y que ello mismo debe expresarse de forma festiva y dar lugar a que cada persona tenga una actitud obsequiosa hacia las demás, hacerse un regalo para las demás. Es una fiesta muy distinta a la que se celebra como excusa para la competencia o para alguna actividad comercial u otra finalidad.

Pero, además, la fiesta auténtica tiene otra dimensión que es importante señalar. Cuando en la fiesta se vive el gozo en el encuentro con los demás viene a ser un anuncio, aunque todavía lejano, del gozo que un día viviremos en el Cielo cuando nos encontremos de verdad como hermanos. El Cielo es la gran fiesta del encuentro con Dios y con los hermanos. Es la gran fiesta que no termina y donde todo es corazón. Todo es amor muy profundo.

Por lo tanto la convocatoria es para que cada agrupación diocesana se prepare para

hacer felices a los demás en la Fiesta del Encuentro en Temuco, cantando y bailando, folclórico o no folclórico, llevando artesanías, dulces o cualquier otra cosa con la que poder vivir esta actitud obsequiosa.

Por lo tanto, el gran objetivo del encuentro es celebrar la fiesta de la vida de las personas adultas mayores, dar testimonio de fe y humanidad, abrir caminos que hagan posible un mayor intercambio intergeneracional entre adultos mayores, niños, niñas y jóvenes, contribuir a la construcción de imágenes sociales positivas del envejecimiento y la vejez.

Durante los meses de Mayo a Julio son un tiempo prudente para definir, preparar e inscribir la participación diocesana en este encuentro. La Comisión Organizadora, considerando estos plazos, enviará las Fichas de Inscripción en Agosto para la presentación de representantes en las distintas áreas que se han propuesto. Recomendamos desde ya, que al momento de recibir las, sean revisadas en profundidad y los responsables diocesanos realicen todas las consultas que les parezcan importantes, a fin de que la preparación del encuentro se desarrolle de la forma más óptima posible, dentro de los plazos que se indicarán para ello. En el mes de septiembre se definirá el Programa Oficial de la Fiesta del Encuentro.

**LOS ESPERAMOS!!**

# UNA VIDA ENTERA CON SENTIDO

TODAS LAS ETAPAS DE LA VIDA AYUDAN A CRECER, ABREN PERSPECTIVAS Y ENTREGAN CAPACIDAD DE RELACIONARNOS CON EL ENTORNO, LAS PERSONAS, CULTIVAN AFECTOS, EMOCIONES, COMPORTAN DOLORES Y FRUSTRACIONES QUE SON PARTE DE LA VIDA MISMA Y QUE ENTRAÑAN EL SENTIDO TRASCENDENTE. DESDE CARITAS, TENEMOS LA CONVICCIÓN DE QUE LA ADULTEZ MAYOR ES UN TIEMPO PRIVILEGIADO PARA MIRAR LA VIDA EN PERSPECTIVA, RECONOCER LO BUENO Y LO BELLO QUE LA PROPIA EXPERIENCIA DE AMAR Y DE SER AMADOS APORTA PARA EL CRECIMIENTO ESPIRITUAL. ESTA ETAPA DE LA VIDA, VIVIDA CON AUTÉNTICA CONCIENCIA DE LO QUE SOMOS, CONTRIBUYE ENTUSIASMAR A LOS MÁS JÓVENES CON ALEGRÍA Y LA ESPERANZA EL REINO DE DIOS.

La Pastoral del Adulto Mayor, por todo ello, quiere desarrollar instancias de diálogo y profundización del sentido y componentes de la Espiritualidad humana y ha creado un espacio en nuestro Boletín PASOS que este número contiene algunas ideas respecto de qué entendemos por Espiritualidad. La experiencia de vida de Julia Grassa, ex responsable zonal y miembro del Equipo PAM de la Zona Sur de Santiago, descubrimos cómo la vida en todas sus etapas, ofrece siempre nuevos desafíos que a partir de la confianza y el abandono en el amor del Padre Dios, abordamos con nuevos bríos y con profunda alegría. Finalmente, 2 poemas de hondo contenido invitan a dialogar en nuestros clubes y familias y son una oportunidad de saborear la belleza del regalo de la vida y el Amor Gratuito del que todos y todas somos objeto.

## La Espiritualidad es:

Una dimensión humana que radica en la experiencia de la toma de conciencia, es decir, de nuestra capacidad humana del “darse cuenta”, que permite el ejercicio de Decidir Libremente. Cuanto mayor es el ejercicio consciente y libre, tanto mayor es la calidad espiritual y, por lo mismo, humana de nuestra vida. Y, a la inversa, cuando actuamos motivados por atractivo o rechazo instintivo, más se deshumaniza la existencia propia. Por eso, la Dignidad Humana no se fun-

da en el comportamiento, sino en el hecho mismo de Ser Persona.

## Espiritualidad e integración personal:

La conciencia es la que nos permite dar sentido a nuestra vida. Y en la medida que ese sentido resulte convincente suscita la experiencia de Felicidad. Somos felices cuando tomamos conciencia y estamos convencidos del sentido que ésta le da a nuestra vida. La conciencia de sentido nos hace felices, motiva la libertad para decidir nuestras actuaciones con gozo y coraje en la dirección de aquello de lo cual hemos tomado conciencia.

La ventaja de la persona adulta mayor es su mayor capacidad de descubrir el sentido, por lo mismo, se proyecta más a un futuro de esperanza que al pasado nostálgico de lo irremisiblemente ido. Por eso, la tradición bíblica valora particularmente al anciano como sabio; es decir, a aquel que ya puede centrarse sin obstáculos en el verdadero sentido de la vida y, por lo mismo, ser más feliz que nunca.

En los próximos números de PASOS, continuaremos desarrollando la riqueza de esta temática. En esta oportunidad queremos vivir juntos al menos una de nuestras actitudes que cultivamos permanentemente, y que ustedes nos han enseñado gratuitamente: Orar por nuestros hermanos. Les invita-

mos a poner en la intención de nuestras oraciones personales y comunitarias, la salud de nuestro amigo y compañero de labores Rafael Perdomo, quien se encuentra seriamente aquejado de salud. Rafa, como le llamamos con cariño, ha colaborado activamente en los procesos de Formación impulsados por la Pastoral del Adulto Mayor durante el 2005 y 2006. Sin duda recordamos sus aportes en la línea de Participación ciudadana, sentido y rol del Voluntariado, Incidencia y transformación social, entre otros, los cuales nos compartió en los Congresos Nacionales de Dirigentes, en las Jornadas de Formación del 2006 y en diversos artículos publicados en nuestros medios de comunicación eclesiales.



Queremos unirnos en oración para arrancarle al Padre Dios, rogando con insistencia, la gracia de su pronta recuperación, para que si es Su Voluntad, nuestro amigo continúe aportando, desde sus capacidades y compromiso personal, a la construcción del Reino del que todos somos herederos.

# JULITA GRASA BRINQUIS

## Testimonio de entrega

JULIA GRASA ES UNA MUJER ALEGRE Y VITAL COMO POCAS, CUMPLIDOS LOS SETENTA, SE VA A EMPEZAR UNA NUEVA ETAPA A ECUADOR. UNA MUJER MULTIFACÉTICA A QUIEN HEMOS VISTO TRABAJAR CON GANAS Y CONTAGIAR ENTUSIASMO Y ALEGRÍA COMO POCAS VECES. EN LA ZONA SUR HA ESTADO CINCO AÑOS A CARGO DEL PROGRAMA ADULTO MAYOR Y VAYA SI SE HA NOTADO.

Por Elisabet Juanola Soria

**H**an sido quince años en Chile y ahora empieza una nueva etapa en Riobamba zona cordillerana, eminentemente indígena, donde las Siervas Seglares de Jesucristo Sacerdote, Instituto al que Julia pertenece, tienen un equipo en una parroquia popular. Julita vino de España por vocación misionera, *“se lo solicité a mi instituto secular y me lo concedieron, llevaban unos 20 años de experiencia en distintos trabajos misioneros en Chile y a mí me llamaba la atención, me gustaban las líneas pastorales y cómo la Iglesia supo enfrentar toda la situación política en Chile”*.

Una de las cosas más sorprendentes en esta mujer es su energía, a los setenta años derrocha entusiasmo y ganas de colaborar, reír y sonreír siempre, su espíritu es algo innegable, el secreto dice ella: *“lo saco del cariño que Dios me tiene y provoca a su vez un cariño recíproco hacia los demás. Dios me ama en todas las esquinas, yo lo he experimentado y me provoca respuesta hacia la gente”*.

En Santiago hizo presencia en Maipú, Zona Oeste donde trabajó con comunidades de base, después su comunidad se amplió a la Zona Sur, fue así como Julita llegó a la parroquia San Martín de Porres, donde estuvo ocho años, y a la Vicaría Sur donde estuvo cinco años con el Programa del Adulto Mayor. Una etapa que ella define como: *“de crecimiento, promoción y dignificación del adulto mayor, con una excelente participa-*

*ción de las directivas y coordinadoras en los ocho decanatos de la zona, donde hay 87 clubes porque hay parroquias que tienen cuatro clubes...”*. Julita formó parte de este grupo como asesora y animadora, amiga y una más de ellos.

La fuerza del Espíritu Santo mueve la acción de esta mujer y la hace disfrutar de todo, en su trabajo las temáticas desarrolladas en relación con la participación ciudadana de adultos mayores, el diálogo intergeneracional y las escuelas de verano tomaron protagonismo, no sólo para ella, sino para toda la pastoral social de la Zona Sur, porque la fe y entrega de Julita tienen la fuerza convincente de las cosas de Dios. Acompañó a los clubes del adulto mayor en la que se llamó la “Marcha de las Cabezas Blancas” y salieron a la calle para reclamar pacíficamente sus derechos, una instancia en la que la participación ciudadana de ellos y ellas se fortaleció de Arica a Punta Arenas y se movilizaron para hacer valer sus peticiones. Aportó al diálogo intergeneracional, algo que según ella *“debiera darse naturalmente en todas las familias en lugar de los vacíos existentes”*, desarrolló **“El arte de envejecer”**, un taller que ha incorporado a adultos mayores y voluntariado donde se armoniza mente, cuerpo y espíritu para tener una vejez saludable y trascendente. Este taller incorporó el tema de la espiritualidad del adulto mayor como una apuesta vital y aporte



*...el acompañamiento a las personas en el sufrimiento, en la fe, en lo espiritual, entregado con amor es una necesidad de todas las personas...*

para una edad en la que el apoyo en la oración y el mundo interior es de gran hondura.

Con seguridad Julia, una mujer emprendedora con una gran sensibilidad social estará feliz donde esté, Dios la acompañe y la guíe para que pueda ella seguir guiando con alegría a muchas personas más. En Riobamba Julita espera trabajar también en comunidades de base y con adultos mayores: *“la tarea de evangelización es muy amplia a nivel religioso y social, el acompañamiento a las personas en el sufrimiento, en la fe, en lo espiritual, entregado con amor es una necesidad de todas las personas y de todos los lugares. No tiene edad.”*



## NOTICIAS

### Jornadas de Formación de agentes Pastoral Adulto Mayor

Haciendo eco de las propuestas y acuerdos del 2º Congreso Nacional de Dirigentes y de la VIII Jornada de Responsables diocesanos de enero 2007, varias diócesis han comenzado a desarrollar acciones en la línea de **Formación**, convocando a dirigentes y líderes de organizaciones de personas mayores, así como también al voluntariado que anima esta pastoral en distintos lugares. Nos llena de entusiasmo tener noticias de la realización de Jornadas de Formación en lo que va corrido del semestre. Puerto Montt, Valparaíso, La Serena y la Arquidiócesis de Santiago han desarrollado "Jornadas Diocesanas de Formación con Voluntariado" y Rancagua se prepara para la realización de su "Jornada con Dirigentes de Clubes" de algunos decanatos de la diócesis en el mes de mayo.

Les invitamos a compartir estas iniciativas, las metodologías empleadas, resultados y proyecciones, a fin de que sean un aporte para otras diócesis que, sin duda, se animarán a replicar este tipo de iniciativas, en vistas al fortalecimiento de la orgánica diocesana y nacional de la *Pastoral del Adulto Mayor*.

### Propuesta de Reforma Previsional

Como es de nuestro conocimiento, el año 2006, se desarrolló una importante acción en la temática de Seguridad Social y Previsión, que esperaba dar lugar a lo que hoy día se conoce como la propuesta de "Reforma al Sistema Previsional Chileno", uno de los principales compromisos del actual gobierno. En marzo del 2006 se formó la denominada "Comisión Marcel", grupo técnico asesor de la Presidencia que tras un proceso de audiencias ciudadanas articuló los insumos necesarios para la elaboración de la Propuesta de Ley que hoy conocemos y que está actualmente en discusión en el Parlamento.

Como Equipo Nacional de Pastoral del Adulto Mayor, hemos impulsado una propuesta de acción que implica el diálogo con expertos en esta temática, la promoción de grupos de discusión, acciones de incidencia a nivel del mundo parlamentario y de difusión en nuestros medios de comunicación institucional, a fin de aportar a este proceso desde distintos referentes, promoviendo activamente la participación protagónica de las personas adultas mayores.

Les animamos a desarrollar este proceso desde las organizaciones de adultos mayores, en diálogo con otros miembros de la comunidad diocesana, el tema es muy importante y es preciso abrir espacios para la reflexión y debate hacia una ley que atienda la diversidad de realidades de nuestro país y que garantice la vida con dignidad de todas las personas en la vejez.

- Les Invitamos a informarse!! Documento de Reforma Previsional disponible en [www.caritaschile.org](http://www.caritaschile.org)

## FICHAS DE TRABAJO GRUPAL

### TEMA ESPIRITUALIDAD Y TEMA FORMACIÓN

Para hacer de los temas propuestos en nuestro Boletín PASOS una oportunidad de diálogo y crecimiento en los encuentros del club, les proponemos **una metodología para desarrollar los contenidos y compartirlos con nosotros enviándonos su aporte a la reflexión sobre ellos**. Posteriormente serán publicados en los números siguientes para promover el intercambio interdiocesano desde el ámbito de la formación. Creemos que a partir de la aplicación del método teológico-pedagógico del **VER-JUZGAR Y ACTUAR**, podemos profundizar nuestra mirada sobre temas de interés para el desarrollo integral de las personas mayores y de toda la comunidad. Sugerimos que, dada la extensión y complejidad de los contenidos propuestos, puedan ser desarrollados por partes durante 2 ó 3 sesiones del club, de modo que la profundización y diálogo sea mucho más enriquecedora. Lo importante es que puedan registrar sistemáticamente los aportes que surjan desde las y los participantes, a fin de que los podamos compartir en toda su extensión al final del proceso.

#### TEMA 1: Plan Mundial de Envejecimiento Madrid 2002

1. Compartan y conozcan los planteamientos del Plan Mundial de Envejecimiento Madrid 2002. (Es lo que llamamos **VER** la realidad).
2. De lo que se está planteando allí como acuerdos para la acción, a juicio de ustedes: (Es lo que llamamos **JUZGAR** la realidad)
  - 2.a. ¿Cuánto se ha hecho?
  - 2.b. ¿Cómo evalúan esto a partir de su propia realidad local, diocesana y nacional?
  - 2.c. Registren los comentarios realizados en torno a estas preguntas.
3. Ahora que conocemos este Plan, nos interesa hacer algo más. Es lo que llamamos **ACTUAR** para transformar la realidad.
  - Les animamos a Elaboren algunas propuestas para la acción que puedan ser puestas en marcha como club y como Pastoral del Adulto Mayor, considerando sus realidades, objetivos y tiempos.

#### TEMA 2: Espiritualidad

1. Compartamos en el grupo los contenidos aportados acerca de Qué es Espiritualidad, integración personal y sentido de Dios.
2. Comparemos estos contenidos con lo que son nuestras propias percepciones acerca de la Espiritualidad humana.
  - 2.a. ¿Existen puntos de acuerdo o de discrepancia?
  - 2.b. ¿Qué otros aspectos nos parece que son parte de esta dimensión humana?
3. En este Boletín hemos incorporado 2 poemas que hacen referencia a distintas formas de vivir la espiritualidad. Les invitamos a:
  - compartirlas en el grupo,
  - señalar aquellas frases que les hacen más sentido de acuerdo a su propia experiencia personal.
  - Comentar en pequeños grupos estas frases y seleccionar una de ellas que los represente mejor.
  - Animen un momento de plenario en el que puedan poner en común las reflexiones realizadas por todos los participantes.
4. Les invitamos a proponer y acordar como club 2 acciones que permitan promover una vivencia personal y comunitaria de espiritualidad.

Esperamos sus aportes! Contáctenos en:

1. Pastoral Adulto Mayor Caritas Chile, Casilla Nº 13520, Correo 21 Santiago.
2. correos electrónicos: [adultomayor@caritaschile.org](mailto:adultomayor@caritaschile.org)  
[vramirez@caritaschile.org](mailto:vramirez@caritaschile.org) [comunicaciones@caritaschile.org](mailto:comunicaciones@caritaschile.org)

# LA VEJEZ Y EL ENVEJECIMIENTO:

## Temas para el diálogo mundial desde los mayores

LA PREOCUPACIÓN POR EL FENÓMENO DEL ENVEJECIMIENTO POBLACIONAL NO ES EXCLUSIVA DE LA REALIDAD CHILENA, NI TAMPOCO DE ESTOS ÚLTIMOS AÑOS, ES UNA INQUIETUD A NIVEL MUNDIAL QUE LLEVA UN POCO MÁS DE 20 AÑOS EN UN PROCESO DE SENSIBILIZACIÓN DE LOS ESTADOS, SUS AUTORIDADES Y LA SOCIEDAD EN SU CONJUNTO.

**A**bordar el tema no ha sido simple pues estamos en una sociedad que enfatiza lo joven y lo productivo y envejecer representa un cambio, que muchas veces es considerado como un problema para el desarrollo de los países. Un giro de esta envergadura significa preparación para atender los nuevos desafíos que se generen y que las autoridades deben estar atentas a estos cambios para garantizar una calidad de vida digna para todas las personas de edad. Pero, principalmente, significa que las propias personas mayores deben ser parte activa de la discusión de estos temas que atañen a sus necesidades auténticamente sentidas. Es por eso que en nuestro Boletín PASOS desarrollaremos estos contenidos, en el contexto de la evaluación mundial del Plan Internacional de Envejecimiento Madrid 2002, que tendrá lugar en Brasil a finales de este año y, como parte de las acciones de promoción de procesos de formación para la participación social de las personas mayores.

### Hagamos un poco de historia...

Las Naciones Unidas empezó a enfocar este tema desde 1973, se inició entonces un proceso a nivel internacional, a partir de dos Asambleas de gran interés La Asamblea sobre envejecimiento de Viena, en 1982 y la Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento de Madrid, en 2002

La Primera Asamblea tuvo el objetivo de “iniciar un programa internacional de acción encaminado a garantizar la seguridad económica y social de las personas de edad, así como oportunidades para que esas personas de edad, así como oportunidades para que esas personas contribuyeran al desarrollo de sus países”<sup>1</sup>.

En aquella oportunidad los países acordaron el Plan de Acción Internacional sobre Envejecimiento que incluyó aspectos del enveje-



cimiento individual y mundial, resaltó la situación creciente de los países desarrollados en el aumento de la población de mayores. Posteriormente a este encuentro sucedieron 4 eventos de relevancia:

1. Se proclama el 1º de Octubre Día Internacional de las Personas de Edad.
2. En 1991 se aprobó los Principios de las Naciones Unidas a favor de las Personas de Edad.
3. Se decide adoptar el año 1999 como el Año Internacional de la Personas mayores.
4. La Asamblea General de las Naciones Unidas decide convocar a la Segunda Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento en 2002, con el objeto de evaluar los resultados de la Primera Asamblea, y aprobar un nuevo plan de acción junto.

1 Reconociendo la necesidad de señalar a la atención mundial los graves problemas que aquejan a una parte cada vez mayor de la población del mundo, la Asamblea General de las Naciones Unidas decidió, en su resolución 33/52, de 14 de diciembre de 1978, convocar en 1982 una Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento.

La Segunda Asamblea aprobó dos documentos claves:

- La Declaración Política.
- El Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento.

Este Plan de Acción constituye un marco de referencia para los países y sus acciones en el tema de envejecimiento en los próximos años.

Ofrecemos una síntesis de este Plan de Acción en el siguiente recuadro:

## Áreas prioritarias y temas identificados en el Plan de Acción Internacional

### I. Las personas de edad

Temas:

1. Participación activa en la sociedad y en el desarrollo.
2. Empleo y envejecimiento de la fuerza de trabajo.
3. Desarrollo rural, migración y urbanización.
4. Acceso al conocimiento, la educación y la capacitación.
5. Solidaridad intergeneracional.
6. Erradicación de la pobreza.
7. Seguridad de los ingresos, protección social y prevención de la pobreza.
8. Situaciones de emergencia.

### II. El fomento de la Salud y el bienestar de la mujer

Temas:

1. Fomento de la salud y el bienestar durante toda la vida.
2. Acceso universal y equitativo a los servicios de atención de la salud.
3. Las personas de edad y el VIH/SIDA.
4. Capacitación de los proveedores de servicios de salud y de los profesionales de la salud.
5. Necesidades relacionadas con la salud mental de las personas de edad.
6. Las personas de edad y las discapacidades.

### III. Creación de un entorno propicio y favorable

Temas:

1. La vivienda y las condiciones de vida.
2. Asistencia y apoyo a las personas que prestan asistencia.
3. Imágenes del envejecimiento

***Los dirigentes y dirigentas se preocupan por conocer el Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento y lo difunden a otros y otras.***



Otro elemento importante de este proceso fue la elaboración de la Estrategia Regional de Implementación para América Latina y el Caribe del Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento. Es decir, a través de este instrumento adoptado por los países que participaron de la Conferencia Regional Intergubernamental sobre el Envejecimiento en Santiago 2003, se pretende que los países con sus políticas y programas a favor de las personas de edad, respondan a los acuerdos señalados en el Plan Madrid en coordinación con la sociedad civil, la comunidad, los gobiernos y la familia. La meta general de esta Estrategia Regional "Alienta a cada país de la región a impulsar las acciones necesarias para lograr la plena ejecución de esta Estrategia y establecer los mecanismos para su aplicación, seguimiento, evaluación y revisión, de acuerdo con sus propias realidades"

Es fundamental señalar que la puesta en marcha de esta Estrategia en América Latina, requiere de un trabajo coordinado y de cooperación entre los gobiernos, los organismos internacionales y la sociedad civil. La Pastoral de Adulto Mayor de Caritas Chile en conjunto con la diócesis, anima a que las personas y organizaciones vinculadas a nuestro quehacer se informen y participen activamente de los procesos. Quienes han participado de los Congresos de Dirigentes de clubes los años 2005 y 2006, las Caminatas Nacionales por la Dignidad de las personas de edad (años 2005 y 2006), y las Jornadas de Formación y Capacitación están participando en la mirada y reflexión de este proceso.

Hace cinco años que los países de América Latina y el Caribe, junto a otros del mundo, "suscribieron en España el Plan Madrid sobre el Envejecimiento, comprometiéndose a implementar medidas para mejorar la calidad de vida de las personas mayores, garantizar sus derechos y preparar a las sociedades para el revolucionario cambio demográfico en marcha" (Boletín Envejecimiento y Desarrollo" Octubre 2006. "La región revisará sus avances en Brasilia 2007")

¿Cuánto se ha avanzado en estos cinco años? Es lo que se pretende revisar durante este año 2007, en un proceso de evaluación denominado "Madrid+5", que será guiado por el tema "Haciendo frente a los desafíos y oportunidades del envejecimiento". Con este propósito se ha convocado a la Segunda Conferencia Regional Internacional del Envejecimiento, en la ciudad de Brasilia en noviembre de este año. Lo importante de esta revisión es que los avances se analicen en forma participativa, principalmente por los protagonistas de estos planes, las personas mayores. Por ese motivo es prioritario informarse, y profundizar los temas que se proponen. Los invitamos a hacerse parte activa de este proceso, hacer llegar sus comentarios y propuestas.

## Cuando se llega a los 60... “Hoy y no mañana”

Prefiero que compartas conmigo unos pocos minutos ahora que estoy vivo y no una noche entera cuando yo muera.

Prefiero que estreches suavemente mi mano ahora que estoy vivo y no apoyes tu cuerpo sobre mí, cuando yo muera.

Prefiero que hagas una sola llamada ahora que estoy vivo y no emprendas un inesperado viaje cuando yo muera.

Prefiero que elevemos al cielo una oración ahora que estoy vivo y no una misa cantada y celebrada cuando yo muera.

Prefiero que me digas unas palabras de aliento ahora que estoy vivo y no un desgarrador poema cuando yo muera

Prefiero escuchar un solo acorde de guitarra ahora que estoy vivo y no una conmovedora serenata cuando yo muera.

Prefiero me dediques una leve plegaria ahora que estoy vivo y no un político epitafio sobre mi tumba cuando yo muera.

Prefiero disfrutar de los mínimos detalles ahora que estoy vivo y no de grandes manifestaciones cuando yo muera.

Prefiero escucharte un poco nervioso(a) diciendo lo que siente por mí ahora que estoy vivo y no un gran lamento porque no lo dijiste a tiempo, después que me muera....

*No dejes el tiempo pasar!  
Recordando al autor Mario Quintana,  
en su poema “Seiscientos y sesenta y seis”*

Por lo tanto, así, cuando llegue a los 79 años y me este mirando al espejo, veré sabiduría, risas, habilidades...

Saldré por el mundo y aprovecharé la vida por que es “hoy” que me siento de alto astral, realizada, viva sin prejuicios!

Y a los 80 años no me importará mucho con el espejo. Simplemente me pondré un sombrero violeta y me iré a divertir, a bailar la cumbia!!! Tal vez debiera haberme puesto ese sombrero violeta, un poco más temprano... Aprovechando que estoy viva.

Por eso es que pido:

Aprovechemos a nuestros seres queridos, ahora que están entre nosotros.

Valora a las personas que están alrededor...

Ámalas, respétalas, acuérdate de ellas... mientras están vivas!!!

No te olvides: hoy, tú con ellas, deben decir Sí a la vida, de ambos,

Este es el momento! A pesar de todo!

Recuerda que mi mensaje tiene la mejor de las intenciones: mostrar el valor del día de hoy, en nuestras vidas! Un abrazo!

*Dra. Zhélide Quevedo Hunter:  
zhelide@ig.com.br  
Porto Alegre Brasil*

Queremos invitarlos a hacer sus aportes para que esta publicación sea un lugar de encuentro, hágalo a:

**Pastoral Adulto Mayor Caritas Chile  
Casilla 13520. Correo 21 Santiago**

O a los e-mails:

**adulto mayor@caritaschile.org**

**vramirez@caritaschile.org**

**comunicaciones@caritaschile.org**